

**KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 811/2010,****15. september 2010,**

**millega kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärit traadita laivõrgu (WWAN) modemite impordi registreerimiskohustus nõukogu määruse (EÜ) nr 597/2009 (kaitse kohta subsideeritud impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed) artikli 24 lõike 5 kohaselt**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 11. juuni 2009. aasta määrust (EÜ) nr 597/2009 kaitse kohta subsideeritud impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed (edaspidi „algmäärus“), <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 16 lõiget 4 ja artikli 24 lõiget 5,

olles konsulteerinud nõuandekomiteega

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjon on vastavalt algmääruse artikli 24 lõikele 5 saanud taotluse kehtestada registreerimise nõue Hiina Rahvavabariigist pärit traadita laivõrgu (WWAN) modemite impordi suhtes.

**A. VAATLUSALUNE TOODE**

- (2) Registreerimisnõudega seotud toode on traadita laivõrgu (WWAN) modem, millel on raadioantenn ja mille kaudu saab pidada arvutiseadmete IP-kohast andmesidet, sh ka traadita laivõrgu modemi sisaldav WiFi ruuter (WWAN/WiFi ruuter) (edaspidi „vaatlusalune toode“); toode on pärit Hiina Rahvavabariigist ning kuulub praegu CN-koodide ex 8471 80 00 ja ex 8517 62 00 alla.

**B. TAOTLUS**

- (3) Pärast kaebuse saamist äriühingult Option NV (edaspidi „kaebuse esitaja“), leidis komisjon, et menetluse algatamiseks on piisavalt tõendeid ning avaldas vastavalt algmääruse artiklile 10 *Euroopa Liidu Teatajas* teate (edaspidi „algatamisteade“) subsiidiumivastase menetluse algatamise kohta Hiina Rahvavabariigist pärit traadita laivõrgu modemite impordi suhtes.
- (4) Kaebuse esitamise õiguse seisukohalt on kaebuse esitaja ainus vaatlusaluse toote tootja Euroopa Liidus, esindades 100 % liidu kogutoodangust.

- (5) Väidetava tasakaalustatava subsideerimise kohta on kaebuse esitaja Euroopa Komisjonile esitanud konkreetsete subsiidiumiprogrammide tõendeid, mis käsitlevad sooduslaene, soodustatud tulumaksuäära, asukohta vabakaubanduspiirkonnas, kaudse maksustamise ja imporditolliprogramme, toetusprogramme, riiklike kaubatarnete ja teenuste soodushindasid ning kohalikult omavalitsuselt saadud soodustusi.

- (6) Kaebuse esitaja nõuab, et vaatlusaluse toote import kuuluks registreerimisele vastavalt algmääruse artikli 24 lõikele 5, et kõnealuse impordi suhtes saaks alates selle registreerimise kuupäevast kohaldada meetmeid.

**C. REGISTREERIMISE ALUS**

- (7) Vastavalt algmääruse artikli 12 lõikele 1 ei saa ajutisi meetmeid kehtestada enne 60 päeva möödumist algatamisest. Vastavalt algmääruse artikli 16 lõikele 4 võib nõuda lõplikku tasakaalustavat tollimaksu toodetelt, mis on tarbimiseks ringlusesse lastud kõige rohkem 90 päeva enne ajutiste meetmete kehtestamist, kui kõnealuse lõike tingimused on täidetud ja import on registreeritud vastavalt artikli 24 lõikele 5. Vastavalt algmääruse artikli 24 lõikele 5 võib komisjon pärast arupidamist nõuandekomiteega anda tolliasutustele korralduse teha impordi registreerimiseks vajalikud sammud, et edaspidi oleks alates registreerimise kuupäevast võimalik sellise impordi suhtes rakendada meetmeid. Impordi suhtes võib kehtestada registreerimiskohustuse pärast asjakohaselt põhjendatud taotluse saamist liidu tootmisharult.

- (8) Taotlus sisaldab piisavalt tõendeid registreerimiskohustuse kehtestamiseks.

- (9) Väidetav subsideerimine seisneb muu hulgas järgmises: tulumaksuprogrammid (nt tulumaksust vabastamise või tulumaksu vähendamise skeem (kaks aastat vabastust ja kolm aastat poole ulatuses vabastust), tulumaksu vähendamine kõrgtehnoloogilise või uudse tehnoloogiaga tootmise puhul, tulumaksukrediit kodumaise omanikuga äriühingutele, mis ostavad kodumaiseid seadmeid), kaudse maksustamise ja imporditolliprogrammid (nt käibemaksu- või tollimaksuvabastus importseadmete puhul), sooduslaenuskeemid (nt sooduslaenud, sealhulgas ekspordi rahastamiseks riigile kuuluvatest äripankadest

<sup>(1)</sup> ELT L 188, 18.7.2009, lk 93.

ja valitsemissektori pankadest, toetuskvad (nt elektroonika- ja infoteostuse toetusfond, riiklik tehnoloogia renoveerimisprojektide fond, tuntud kaubamärkide auhindad), riigilt soodushinnaga saadavad kaubad ja teenused (nt maa kasutusõigus) ning kohaliku omavalitsuse soodustuste poliitika, sealhulgas soodustused eripiirkondades ja tööstusparkides (nt sooduskohtlemise poliitika Shenzhenis, Shanghais, Pekingis ja Xianis).

(10) Väidetakse, et eespool loetletud meetmed on subsidiumid, kuna nad sisaldavad Hiina Rahvavabariigi valitsuse või teiste piirkondlike omavalitsuste (sh riigiasutuste) rahalist toetust ning kuna nende subsidiumide saajad, st vaatlusalust toodet eksportivad tootjad, saavad neist kasu. Väidetavalt sõltuvad need toetused eksporditegevusest ja/või kodumaiste kaupade eelistamisest importkaupadele ja/või piirduvad teatavate ettevõtete või kontsernide ja/või toodete ja/või piirkondadega ning on seega konkreetsed ja tasakaalustatavad.

(11) Taotluses on esitatud piisavalt tõendeid kriitilise olukorra kohta, mille puhul tasakaalustavat tollimaksu võimaldav vaatlusaluse toote massiline subsideeritud import on suhteliselt lühikese aja jooksul tekitanud raskesti parandatavat kahju. Sellise olukorra näiteks on liidu tootmisharu seisundi kiire halvenemine, asjaolu, et liidus on ainult üks tootja ning see, et vaatlusaluse toote tootmiseks kulub märkimisväärne rahasumma tootearendusele. Seoses sellega on kaebuse esitaja esitanud tõendeid, et vaatlusaluse toote import asjaomasest riigist on üldkokkuvõttes suurenenud oluliselt nii absoluutarvudes kui ka turuosa poolest. Massilise impordi tekitatud kahju kohta on kaebuse esitaja esitanud tõendeid, mis näitavad, et lisaks muudele tagajärgedele on imporditud uurimisealuse toote kogus ja hinnad avaldanud negatiivset mõju liidu tootmisharu müügiogustele, hinnatasemele ja turuosale ning selle tulemuseks on liidu tootmisharu üldise tulemuslikkuse, finantsseisundi ja tööhõive olukorra märgatav halvenemine. Seega on komisjonil piisavalt tõendeid, et hinnata, kas kahju kordumise vältimiseks tuleks tasakaalustavaid tollimaksu rakendada tagasiulatavalt.

(12) Järelikult on registreerimisnõude tingimused käesoleval juhul täidetud.

#### D. MENETLUS

(13) Eelnevale toetudes on komisjon jõudnud järeldusele, et kaebuse esitaja nõue kehtestada vaatlusaluse toote impordi suhtes registreerimiskohustus kooskõlas algmääruse artikli 24 lõikega 5, on piisavalt tõendatud.

(14) Kõigil huvitatud isikutel palutakse teha oma seisukohad teatavaks kirjalikult ja esitada tõendid. Lisaks sellele võib komisjon huvitatud isikud ära kuulata, kui nad esitavad kirjaliku taotluse, mis näitab, et neil on ärakuulamiseks konkreetsed põhjused.

#### E. REGISTREERIMINE

(15) Vastavalt algmääruse artikli 24 lõikele 5 tuleb vaatlusaluse toote import<sup>(1)</sup> registreerida, tagamaks seda, et kui uurimise tulemusena kehtestatakse tasakaalustavad tollimaksud, oleks neid tollimaksu vastavate tingimuste täitmise korral võimalik kooskõlas kohaldatavate õigusnormidega sisse nõuda tagasiulatavalt.

(16) Kõik edaspidised kohustused tulenevad subsidiumivastase uurimise tulemustest. Edaspidise võimaliku tollimaksu suuruse kohta ei saa anda hinnangut, sest tollimaksu suurus määratakse sõltuvalt kindlakstehtud tasakaalustatavatest subsidiumidest ning sellest, mil viisil need on seotud uuritava tootega.

#### F. ISIKUANDMETE TÖÖTLEMINE

(17) Uurimise käigus kogutud isikuandmeid töödeldakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrusele (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta<sup>(2)</sup>,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

#### Artikkel 1

1. Tolliasutused peavad määruse (EÜ) nr 597/2009 artikli 24 lõike 5 kohaselt võtma asjakohased meetmed, et registreerida Hiina Rahvavabariigist pärit ning praegu CN-koodide ex 8471 80 00 ja ex 8517 62 00 (TARICi koodid 8471 80 00 10, 8517 62 00 11 ja 8517 62 00 91) alla kuuluvate raadioantenniga ja arvutiseadmetele IP-kohast andmesidet pakkuvate traadita laivõrgu (WWAN) modemite ja traadita laivõrgu (WWAN) modemite sisaldavate WiFi ruuterite (WWAN/WiFi ruuterid) liitu suunduv import. Registreerimine aegub üheksa kuud pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva.

<sup>(1)</sup> Teavitamise eesmärgil märgime, et komisjoni määrusega (EL) nr 570/2010 (ELT L 163, 30.6.2010, lk 34), on tolliametile tehtud ülesandeks teha vajalikud ettevalmistused Hiina Rahvavabariigist pärit vaatlusaluse toote impordi registreerimiseks. See meede võeti registreerimistaotluse alusel, mis tehti seoses kaebusega dumpinguvastase menetluse algatamiseks (täiendavate andmete kohta vt teade Hiina Rahvavabariigist pärit traadita laivõrgu (WWAN) modemite impordi käsitleva dumpinguvastase menetluse algatamise kohta (ELT C 171, 30.6.2010, lk 9).

<sup>(2)</sup> EÜT L 8, 12.1.2001, lk 1.

2. Kõigil huvitatud isikutel palutakse kirjalikult teatavaks teha oma seisukohad, esitada tõendid või nõuda ärakuulamist 20 päeva jooksul arvates käesoleva määruse avaldamisest.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 15. september 2010

*Komisjoni nimel*  
*president*  
José Manuel BARROSO

---